Chapter 5: Conclusion and Recommendations

In this chapter, the researcher presents the outcome of the study which consists of conclusions and suggestions. The first part presents the conclusions derived from the research study. The second part presents suggestions for the students, lecturers and the other writers.

Conclusion

The primary question guiding this present research attempted to address one case which was types of English morphological features in which linguistic interference may take place. Overall, the findings of this research revealed that interference in the morphological field mostly occur within certain morphological elements in which those items bear differences in terms of systems and rules governing in the languages and that constitute grounds for linguistic interference. The results revealed that, whilst it is inevitable that the English morphology features governed by the distinctive rules and systems have been the potential target for interference taking place, Bahasa Indonesia, which stands as the official language, becomes the source of transfer. From six types of morphological interference based on Polizter and Ramirez' (1973), in this study the writer only found three of them. These types encompass of the morphological properties from the use of article, plural marker and simple past tense. From those types that have been found, it means that the students were lack of understanding. Moreover, three types that have not been found were possessive, participle, and comparative or superlative adjective. Significantly the students were

mastering those types. Therefore, the mistake will not be committed by the students in their writing. Furthermore, there are 35 morphological mistakes in total, in which sevent mistakes represent the intralingual transfer and 28 data describe the interference. In terms of the mistakes made as a result mostly from the interference transfer.This study makes a significant contribution to the teaching and learning process of linguistic interference

Recommendations

Based on the analysis, the writer would like to offer suggestions to the students, the lecturer and the next writers to decrease the mistake. It is expected that the suggestions will hopefully give a new idea for a better teaching and learning process especially in writing skill in the English Department of Gorontalo state University. The first suggestion is for the students. As English department students, they need to pay attention to every single part of their writing particularly the morphological marker that can cause the mistake. Moreover, restricted by the time when studding in the class, the students have to learn English at home by reading more materials in order to improve their English grammatical ability. Also, they have to mastered English as well as their previous language learning (Indonesian language) to minimize the interference of both languages.

The second suggestion is for the lecturers. Students 'mistakes have considerable importance to lecturers and syllabus designers. They help instructors identify the problematic areas of students' writing. The writer suggests that all

lecturers to use the most appropriate technique in teaching writing. Since they were prepared to be English teachers, they should have a good competence in all language skills in order to be good English teachers. The writer also suggest the lecturers to return the students' correction papers as this will make them know in what aspects of the language they make mistakes and they will know the correct form of the language. It is expected that they will not make the same mistake in the future. In addition, the lecturer should give the clear explanation about the differences rules between Bahasa Indonesia and English. Especially the lecturer should emphasize the concepts of the plural marker because the most frequent of mistakes relate to the used of plurality. Then, it's also important to emphasize the concepts of simple past and article to the students.

The third suggestion is for the future writers who are interested in conducting the study about interference. This study is expected that the result of the study can give an informative input to other writers who want to conduct similar research. The writer believes that there are still many phenomena that can be revealed in this research study. It will be an excellent study to find the major morphological interference in others sites of writing.

REFERENCES

Arikunto, S. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Praktek*. Hal : 134. Jakarta : Rhineka Cipta.

Atetwe, J. A. (2013). *Analysis of the Influence of Mother Tongue on Students' Performance in   English in KCSE in Public Day Secondary Schools in Gatundu District, Kiambu County, Kenya.* (Unpublished M.Ed Thesis), Curriculum Studies a nd Instruction, The Catholic Univesity of Eastern Africa, Nairobi. Retrieved September 19, 2019, from http://localhost/xmlui/handle/1/95

Anwar, A. (2010). *Analysing Morphological Errors on Students' Composition at Centre of Learning Lingua (COLL) in Mamuju* (Doctoral dissertation, Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar).

Azzouz, A. (2013). Interference *of Syntactic, Lexical and Phonological Aspects from Arabic into English for Syrian University Students:* A Cross-Sectional Study in the HIL at Aleppo University.

Baumgarten, N. (2016). L2 English Academic Speaking Development: Insights from a Multilingual University Context. *Procedia - Social and Behavioral Sciences* , 232, 145-153. doi:10.1016/j.sbspro.2016.10.039

Bay, I. W. (2018). *Interferensi Gramatikal Bahasa Indonesia dalam Penggunaan Bahasa Inggris.* Yogyakarta: Zahir Publishing.

Bhela, B. (1999). Native language interference in learning a second language: *Exploratory case studies of native language interference with target language usage*. 1 (1), 22-31.

Brown, H. D. (2007). *Principle of Language Learning and Teaching (5th ed)*. New York: Pearson Education, Inc.

Brown, H.D. (1994). *Principal of Language Learning and Teaching* . Englewood Cliffs, New York : Prenetice Hall

Corder, S. P. (1981). Error Analysis and Interlanguage. New York: Oxford University Press.

Chaer, A., & Agustina, L. (1995). *SosiolingistikPerkenalan Awal*. Jakarta: Rineka Cipta

Chaer, A., & Agustina, L. (2004). *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. Jakarta: Rinaka Cipta.

Dulay, H., Burt, M. & Krashen, S. (1982). *Language Two*. New York: Oxford University Press.

Ellis, R. (1997). *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

Gass, S. M., & Selinker, L. (2008). *Second Language Acquisition*: An Introductory Course (3rd ed.). New York: Routledge.

Hourani, T. M. (2008). *An analysis of the Common Grammatical Errors in the English Writing made by 3rd Secondary Male Students in the Eastern Coast of the UAE.* (Unpublished M.Ed Thesis), British University in

Dubai, Dubai. Retrieved January 14, 2020, from

https://bspace.buid.ac.ae/bitstream/1234/225/1/20050055.pdf

Hamzah. (2012). An analysis of the written grammatical errors produced by fresment

students in English writing. *Lingua Didaktika*. 6(2), 17-25

Jarvis, S., & Pavlenko, A. (2008). *Linguistics Transfer*. New York: Routledge.

Jodai, H. (2012). Error Analysis in a New Context: A Comparative Study of Errors in

General Linguistics and CALL. *The Iranian EFL Journal*, 8(6), 332-345.

James, C. (1998). *Errors in Language Learning and Use: Exploring Error Analysis*.

Harlow, UK: Addison Wesley Longman.

Kielo, J. (2013). *Language Transfer in the Composition Written by Upper Secondary*

School Students: Some Lexical and Syntactic Features. Second Subject Pro

Gradu Thesis, University of Tampere. Retrieved from

https://trepo.tuni.fi/bitstream/handle/10024/84313/gradu06516.pdf?sequenc

e=1&isAll owed=y

Kukurs, R. (2012). *3 killers tips on how to write in English like a native speaker*.

Retrieved January 24, 2020, from http://www.englishharmony.com/write-

like-a-nativee-speaker/

Lao, Y. A. (2017). First Language Interference into English Writing Skill of the XIIth

Grade Students of SMA Negeri 1 Kupang in Academic Year 2017/2018.

International Journal of Research - Granthaalayah, 5(12), 33-44.

doi:10.5281/zenodo.1133564.

Lekova. (2009). Language Interference and Methods of Its Overcoming in Foreign

Language Teaching. *Trakia Journal of science*, volume 8.

Lado, R. (1983). *Language Teaching a Scientific Approach*. New Delhi. TaTa

McGraw-

Leech, G., & Jan, S. (1986). *A Communicative Grammar of English*. Singapore:

Longman Singapore Publishers (Pte) Ltd.

Louis, C. (2007). *Research Methods in Education. Sixth ed*. USA and Canada:

Routledge,

Lemsara, N. (2014). The Influence of First Language on EFL Learners' Writing The

Case Study: EFL First Year Students at the Department of English,

University of Biskra. (Master Thesis), Mohamed Kheider University of

Biskra, Department of Foreign Languages, Algeria. Retrieved March 29,

2018, from http://dspace.univ-

biskra.dz:8080/jspui/bitstream/123456789/5983/1/Nassira%20Lemsara.pdf

Moleong, L. J. (2002). Metode Penelitian Kualitatif. Bandung: PT. Remaja

Rosdakarya.

Mahmud, & Arifin, W. L. (2017). Interference: Its Role in the Second or Foreign

Language Mastery to Indonesian Learners. ELT Perspective, 5(I), 52-58.

Mu'in, F. (2008). *Interference and

Integration.*https://english.fkip.ulm.ac.id/2008/10/18/interference-and-

integration/.

Moeliono, A. M & Soenjono D. (1988). *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia*.

Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Nani, I. (2019). *Syntactic Interference in Multilingual Students' Writing*. (Skripsi),

Universitas Negeri Gorontalo, English Department, Gorontalo. Retrieved

Oktober 10, 2019, from http://eprints.ums.ac.id/40975/16/JURNAL.pdf

Napitupulu, D. (1994). *Sociolinguistics and Psycholinguistics*. Medan:

Pustakawiduasarana.

Politzer, R. L., & Ramirez, A. G. (1973). *An Error Analysis of the Spoken English of

Mexican-American Pupils in a Bilingual School and a Monolingual

School*. School of Education, Stanford University. Stanford Center for

Research and Development. Retrieved April 17, 2019, from

https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED073879.pdf

Richards & Willy. (2002). Methodoly in Language Teaching: *An Anthology of

Current Practice.* Cambridge University Press. 239 pp.

Sermsook, K., Liamnimitr, J., & Pochakorn, R. (2017). *An Analysis of Errors in

Written English Sentences: A Case Study of Thai EFL Students*. English

Language Teaching, 10(3), 101-110. doi:10.5539/elt.v10n3p101

Suwito. (1983). *Pengantar Awal Sosiolinguistik Teori dan Problem*. Surakarta: UNS

Press.

Supriyanto, R. A. (2013). *A Descriptive Study on Grammatical Interference from

English into Indonesian Language Made by English Native Speakers in

Salatiga*. Undergraduate Thesis. Salatiga: State Institute of Islamic Studies.

Sugiyono. (2008). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D.* Bandung:
    Alfabeta.

Syaputri, W. (2018). First Language Morphological Interference Of English
    Language Learners (EFL). *Journal of Advances in Social Science,*
    Education and Humanities Researc, 301 : 617-619.

Veliyeva, M. A. (2016). Interference Phenomena in Mastering Foreign Languages
    and the Methods of Preventing Them. *International Journal of English*
    Linguistics, 6(1), 165- 170. doi:10.5539/ijel.v6n1p165

Verhaar, J. W. M. (1983). *Pengantar Linguistik.*Yogyakarta: Gadjah Mada University
    Press.

Weinreich, U. (1968). Languages in Contact: *Findings and Problems*. The Hague:
    Mouton. [Originally published as Publications of the Linguistic Circle of
    New York, no. 1, 1953.].

Weinreich, U. (1979). *Language in Contact.* New York: Mouton Publisher.
    (http://En.wikipedia.org/wiki/Teaching_English_as_a_foreign_language ,
    accessed on August 06, 2019.

Weinreich, U. (1968). *Languages in Contact: Findings and Problems*. The Hague:
    Mouton Publishers.

Wang, Y. (2015). Negative Transfer of Mother Language in English Compositions by
    Jiujiang University Students. *SHS Web of Conferences* (pp. 1-4). Jiujiang
    Jiangxi: EDP Sciences. doi:10.1051/shsconf/20151401008

Warsono. (2016). Language Transfer in Learner Language. *Edulite: Journal of*

    English Education, Literature, and Culture, 103-113. Retrieved March 23,

    2018, from

    http://jurnal.unissula.ac.id/index.php/edulite/article/viewFile/679/585

Yin, R. K. (2014). *Case Study Research: Design and Methods* (5th ed.). Thousand

    Oaks, CA: Sage.